BHS: Transliteration / CHES Leviticus 9

1. And it came to pass on לאהרן ולבניו ורהר ביום השמיני קרא משה ולזקני the eighth day, [that] Moses ulbniu uiei hium eshmini qra mshe laern ulzani called Aaron and his sons, and the elders of Israel; and-he-is-becoming in-day the-eighth he-called Moses for-Aaron and-for-sons-of-him and-for-elders-of ישראל ishral Israel ² And he said unto Aaron, עגל ואיל לעלה לחטאת ויאמר בן בקר Take thee a young calf for a uiamr aern qch ogl bn Ichtath uail lole bqr sin offering, and a ram for a offering, without burnt and-he-is-saving Aaron take! for-you calf son-of herd for-sin-offering and-ram for-ascent-offering blemish, and offer [them] before the LORD. לפני תמימם והקרב יהוה thmimm uegrb Iphni ieue ones-flawless and-bring-near! before Yahweh 3 And unto the children of ואל ועגל ישראל תדבר לאמר בני קחו לחטאת Israel thou shalt speak, thdbr ual bni ishral qchu shoir ozim Ichtath uogl saying, Take ye a kid of the goats for a sin offering; and and-to for-sin-offering and-calf sons-of Israel vou-shall-speak take! hairy-one-of goats to-sav a calf and a lamb, [both] of first year, without לעלה וכבש בני תמימם שנה blemish, for a burnt offering; rikhsh hni shne thmimm Inle and-sheep sons-of ones-flawless for-ascent-offering vear ⁴ Also a bullock and a ram לזבח ושור ואיל לשלמים לפני ומנחה יהוה for peace offerings, ushur uail Ishlmim Izbch Iphni blule ieue umnche sacrifice before the LORD; meat offering and-bull for-peace-offerings to-sacrifice before Yahweh and-present-offering being-mingled and-ram mingled with oil: for to day the LORD will appear unto כי בשמן היום יהוה נראה אליכם you. bshmn ki eium ieue nrae alikm in-oil that the-day Yahweh he-shall-appear to-you ⁵ And they brought [that] אשר ויקחו 78 צוה ממה פני מועד which Moses commanded phni ashr uigchu ath al ael muod tzue mshe before the tabernacle of the congregation: and all the and-they-are-taking which he-instructed Moses to view-of tent-of appointment congregation drew near and כל stood before the LORD. לפני ויקרבו העדה ויעמדו יהוה uigrbu k eode uiomdu ieue Iphni and-they-are-coming-near all-of and-they-are-standing before Yahweh the-congregation ⁶ And Moses said, This [is] ויאמר משה ıπ הדבר אשר צוה יהוה תעשו וירא the thing which the LORD uiamr mshe ze edbr ashr ieue thoshu uira tzue commanded that ye should do: and the glory of the which and-he-shall-appear and-he-is-saying Moses this the-thing he-instructed Yahweh you-shall-do LORD shall appear unto vou. כבוד אליכם יהוה alikm khud ieue to-you glory-of Yahweh ⁷ And Moses said unto חטאתך ויאמר משה המזבח ЯR ואת Aaron, Go unto the altar, and offer thy sin offering, uiamr mshe arb al uoshe chtathk uath aern and thy burnt offering, and the-altar sin-offering-of-you and » and-he-is-saving Moses to come-near! to and-make! Aaron make an atonement for thyself, and for the people: עלתד בעדך וכפר ובעד העם ועשה JJX. and offer the offering of the olthk bodk ath ukphr ubod eom uoshe people, and make atonement for them; as the ascent-offering-of-you and-make-shelter! about-you and-about and-make! the-people LORD commanded. העם וכפר בעדם כאשר יהוה קרבן צוה bodm kashr arbn eom ukphr tzue ieue approach-present-of the-people and-make-shelter! about-them as-which Yahweh he-instructed ⁸ . Aaron therefore went המזבח אל אהרן עגל את ויקרב החטאת אשר unto the altar, and slew the emzbch uishcht ath echtath aern al oal ashr calf of the sin offering, which [was] for himself. and-he-is-coming-near Aaron to the-altar and-he-is-slaying calf-of the-sin-offering which for-him ⁹ And the sons of Aaron אליו ויטבל ויקרבו בני את אהרן הדם אצבעו רדח brought the blood unto him: uigrbu aliu uitbl hdm bni aern ath edm atzbou and he dipped his finger in the blood, and put [it] upon and-they-are-bringing-near sons-of Aaron the-blood to-him and-he-is-dipping finger-of-him in-blood the horns of the altar, and poured out the blood at the ויתן יצק קרנות על ואת המזבח הדם יסוד המזבח

edm

uath

οl

and-he-is-giving on

arnuth

emzbch

horns-of the-altar and »

itzq

the-blood he-is-pouring-out to

al

isud

foundation-of the-altar

bottom of the altar:

BHS: Transliteration / CHES av

	BHS: Transliteration / CHES av	Leviticus 9
10	אר החלב ואת שמלה מלה החלב ואת uath echlb uath eklith uath and » the-fat and » the-kidreys and » the-redundance from the-liver from the-liver from the-sin-offering eqtir emzbche kashr tzue ieue ath mshe toward-the-altar as-wich he-instructed Yahweh » Moses Nather Comparison of the cliver of the cliver from the cliver from the-sin-offering the comparison of the cliver from the-sin-offering the comparison of the cliver from the-sin-offering the cliver of the cliver from	10 But the fat, and the kidneys, and the caul above the liver of the sin offering, he burnt upon the altar; as the LORD commanded Moses.
11	עמחנה מחוץ באש שרף העור ואת הבשר ואת ath ebshr uath eour shrph bash mchutz Imchne and » the-flesh and » the-skin he-burned in-fire from-outside to-camp	11 And the flesh and the hide he burnt with fire without the camp.
12	וישחט את אליו אהרן בני וישחט בעוד העלה את אליו אהרן בני וישחט אוואר בני אחר בעוד בני אחרים בעד	¹² And he slew the burnt offering; and Aaron's sons presented unto him the blood, which he sprinkled round about upon the altar.
13	ואת אליו המציאו העלה ואת eole emtziau aliu Inthchie uath erash uiqtr and » the-ascent-offering they-presented to-him to-pieces-of-her and when the erash uiqtr and he-is-causing-to-fume to-him to-pieces-of-her and when the erash the-head and-he-is-causing-to-fume and when the erash the-head erash uiqtr and he-is-causing-to-fume to-pieces-of-her and when the erash to-pieces-of-her and when the erash uiqtr and-he-is-causing-to-fume and when the erash uiqtr and he-is-causing-to-fume to pieces-of-her and when the erash uiqtr and he-is-causing-to-fume and he-is-causing-to-fum	¹³ And they presented the burnt offering unto him, with the pieces thereof, and the head: and he burnt [them] upon the altar.
14	וירחיץ את הקרב את וירחיץ על הכרעים ואת הקרב את וירחיץ עוירחיץ ath eqrb uath ekroim uiqtr ol eole and-he-is-washing א the-inward and א the-shanks and-he-is-causing-to-fume on the-ascent-offering	¹⁴ And he did wash the inwards and the legs, and burnt [them] upon the burnt offering on the altar.
	emzbche toward-the-altar	
15	שעיר את ויקר פרש עווער מth qrbn eom uiqch ath shoir and-he-is-bringing-near אמר מshoir and-he-is-bringing-near אמר מווער מאמר מאמר מאמר מאמר מאמר מאמר מאמר מא	¹⁵ And he brought the people's offering, and took the goat, which [was] the sin offering for the people, and slew it, and offered it for sin, as the first.
16	במשפט ויעשה העלה את ויקרב uiqrb ath eole uioshe kmshpht and-he-is- <i>bring</i> ing-near » the-ascent- <i>offering</i> and-he-is-doing-her as-custom	And he brought the burnt offering, and offered it according to the manner.
17	ממנה כפו ויקרב את יויקרב ממנה ממנה ממנה ממנה בפו ויקרב יויקלא יויקרב ממנה ממנה מויקר ממנה מויקרב מוייקרב יויקלא emnche uimla kphu mmne and-he-is-bringing-near » the-present-offering and-he-is-filling palm-of-him from-her riqur independent of the ebgr and-he-is-causing-to-fume on the-altar aside-from ascent-offering-of the-morning independent independe	And he brought the meat offering, and took an handful thereof, and burnt [it] upon the altar, beside the burnt sacrifice of the morning.
18	עם אשר וישחט uishcht ath eshur uath and-he-is-slaying " שור את השור את וישחט ashr lom and-he-is-slaying " שונה את אהרן בני וימצאר המזבח על ויזרקהו אליו הדם את אהרן בני וימצאר הדם את אהרן בני וימצאר הואנדעם שונה אונה אונה אונה אונה אונה אונה אונה א	¹⁸ He slew also the bullock and the ram [for] a sacrifice of peace offerings, which [was] for the people: and Aaron's sons presented unto him the blood, which he sprinkled upon the altar round about,
19	עומר מן החלבים ואת האליה האיל ומן השור מן החלבים ואת uath echlbim mn eshur umn eail ealie uemkse ueklith and » the-fat-portions from the-bull and-from the-ram the-fat-tail and-the-covering and-the-kidneys	and of the fat of the bullock and of the ram, the rump, and that which covereth [the inwards], and the kidneys, and the caul [above] the liver:

uithrth

ekbd

and-redundance-of the-liver

BHS: Transliteration / CHES av Leviticus 9 - Leviticus 10

 $^{\mathbf{20}}$ And they put the fat upon החלבים וישימו החזות החלרים 20 78 ויקטר the breasts, and he burnt uishimu echlbim echzuth ath ol uigtr echlbim the fat upon the altar: and-they-are-placing the-fat-portions on the-chests and-he-is-causing-to-fume the-fat-portions המזבחה emzbche toward-the-altar 21 And the breasts and the לפני כאשר ואת החזות ואת שוק הימין הניף תנופה יהוה right shoulder Aaron waved [for] a wave offering before uath echzuth uath shuq eimin eniph aern thnuphe Iphni ieue kashr LORD; the Moses as and » the-chests the-right wave-offering before Yahweh and » leg-of he-waves Aaron as-which commanded. צוה משה mshe tzue he-instructed Moses ²² And Aaron lifted up his ורשא העם ויברכם DX: ידן hand toward the people, uisha idu uibrkm uird ath and blessed them, and came down from offering of and-he-is-lifting Aaron hand-of-him to the-people and-he-is-blessing-them and-he-is-descending the sin offering, and the burnt offering, and peace והעלה והשלמים מעשת החטאת offerings. ueshlmim moshth echtath ueole from-to-make the-sin-offering and-the-ascent-offering and-the-peace-offerings 23 . And Moses and Aaron ואהרן אל אהל ויבא משה מועד ויצאו went into the tabernacle of uiba mshe uaern al ael muod uitzau the congregation, and came and blessed the and-Aaron and-they-are-coming-forth and-he-is-coming Moses tent-of appointment to people: and the glory of the LORD appeared unto all the 38 ויברכו העם את וירא כבוד יהוה העם people. uibrku ath eom uira kbud ieue al k eom all-of the-people and-they-are-blessing the-people and-he-is-appearing glory-of Yahweh to ²⁴ And there came a fire out ותאכל מלפני על ותצא WX יהוה המזבח ПЖ from before the LORD, and uthtza mlphni uthakl ash emzbch ath ieue ol consumed upon the altar the burnt offering and the and-she-is-coming-forth fire from-before Yahweh and-she-is-devouring the-altar fat: [which] when all the people saw, they shouted, כל העלה החלבים ואת וירא העם וירנו and fell on their faces. eole echlbim k uath uira eom uirnu and » the-fat-portions and-they-are-jubilant the-ascent-offering and-he-is-seeing all-of the-people פניהם על ויפלו uiphlu ol phniem and-they-are-falling on faces-of-them